

TABELLA GENNAIO 2021 | Rilevazioni statistiche delle quotazioni medie delle tariffe per prestazioni di personale IN ITALIA

SETTORE INDUSTRIA MECCANICA VARIA ED AFFINE

January 2021 *Statistical survey on average tariff quotation for staff's services in Italy
Sector mechanical and engineering industries*

La presente rilevazione compete le seguenti produzioni:

- Regolatori per gas
- Strumenti per misura gas, carburante, acqua
- Macchine edili, stradali, minerarie e affini
- Sistemi di sollevamento, elevazione e movimentazione
- Gruppi frigoriferi per il trasporto
- Macchine e impianti per l'industria alimentare
- Macchine per la lavorazione delle carni
- Macchine per caffè espresso ed attrezzature per bar
- Affettatrici, tritacarne ed affini
- Mobili componibili e attrezzature per grande e piccola distribuzione
- Apparecchiature e impianti aeraulici
- Componenti di impianti termici
- Servizi di calore
- Valvolame e rubinetteria
- Serrature ferramenta e maniglie
- Materiale antincendio
- Porte di sicurezza per abitazione
- Serrande, porte e cancelli metallici
- Automatismi per cancelli, porte e serrande
- Impianti frigoriferi
- Lavelli in acciaio inossidabile
- Apparecchiature e impianti per la difesa dell'ambiente
- Apparecchiature e impianti per trattamento acque primarie
- Apparecchiature e impianti di insonorizzazione
- Impianti di finitura
- Strumenti per pesare
- Pezzi stampati e forgiati in acciaio
- Estrusi a freddo
- Posateria, coltelleria, vasellame, pentolame
- Casseforti ed affini
- Dispositivi per la protezione individuale
- Forni industriali
- Montaggio impianti industriali
- Macchine e apparecchi per l'industria orafa e argenteria
- Macchine di prove tecnologiche per laboratori e collaudi
- Apparecchiature oleoidrauliche e pneumatiche
- Strumenti e apparecchi di misura e regolazione
- Bombole
- Macchine per lavorazione metalli e per siderurgia
- Ingranaggi e organi di trasmissione
- Trattamenti termici
- Utensili diamantati
- Molle in ferro e acciaio
- Minuterie metalliche
- Pezzi stampati a caldo in ottone, alluminio e rame
- Grigliati saldati e pressati in acciaio
- Produzioni meccaniche varie
- Automazione di saldatura

The present survey covers the following productions:

- Gas regulators
- Measuring instruments for gas, fuel and water
- Construction, road making and mining machinery and similar
- Lifting and handling systems
- Refrigerating units for transport means
- Food machinery and equipment
- Meat processing equipment
- Coffee espresso machines and bar equipment
- Slicing machines, meat mincers, etc.
- Furnishing for shop and supermarkets
- Air treatment equipment
- Components for heating systems
- Civil and industrial heating plant installation and maintenance
- Valves and fittings
- Locks, hardware and handles
- Fire fighting equipment
- Antitheft doors
- Metal doors, gates and swing gates
- Actuators for swing gates, doors, etc.
- Industrial refrigerating equipment
- Stainless steel sink basins
- Environmental protection equipment, plant and ecological systems
- Non reflow water treatment plant
- Noise reduction equipment
- Metal surface treatment plant and equipment
- Weighing instruments
- Steel forgings and stampings
- Cold extrudings
- Flatware, cutlery, holloware, cookware
- Safes and other bank safety equipment
- Personal protection devices
- Industrial furnaces
- Industrial plant erection and maintenance
- Machines for silver and goldsmith industry
- Testing machines
- Oil-hydrodynamic and pneumatic equipment
- Measuring and controlling instruments
- Enamelled ware and gas cylinders
- Metal working machines and metallurgy equipment
- Transmission gears
- Heat treatment of metals
- Diamond tools
- Iron and steel springs
- Metal sundries
- Brass, aluminium and copper hot pressings
- Electrowelded and pressed steel gratings and fencings
- Other mechanical production
- Automation of welding



ANIMA[®]
CONFINDUSTRIA
MECCANICA VARIA



TABELLA GENNAIO 2021 | Rilevazioni statistiche delle quotazioni medie delle tariffe per prestazioni di personale in Italia



Qualifica - Qualification	euro
1. Montatori - Erector	
1a Per ogni ora di lavoro nel corso dell'orario normale diurno di 8 ore in giornata ferial e per tutte indistintamente le ore di viaggio o di attesa inoperosa fatte in giornata ferial e festiva. For each working hour during the normal 8 hour working day and for all the transfer and/or waiting hours during the working day or holiday	46,00
1b Per ognuna delle prime due ore straordinarie feriali eccedenti le 8 ore giornaliere For each one of the two first hours of extra time exceeding the 8 hours of the working day	52,00
1c Per ogni ora straordinaria ferial e eccedente le 10 ore e per ogni ora festiva fino alla concorrenza di 8 ore. For each hour of extra time exceeding the 10 hours of a working day and for each extra hour up to 8 hours	59,00
1d Per ogni ora diurna -straordinaria- fatta in giornata festiva e per tutte indistintamente le ore notturne dalle 22 alle 6. For each daytime hour of extra time done during the normal working day and for all the nighttime hours done between 22 and 6	61,00
1e Diaria (Per ogni giornata di assenza dalla sede) Living allowance (for each day of absence from headquarters)	150,00
2. Montatori specializzati - Skilled erectors	
2a Per ogni ora di lavoro nel corso dell'orario normale diurno di 8 ore in giornata ferial e per tutte indistintamente le ore di viaggio o di attesa inoperosa fatte in giornata ferial e festiva. For each working hour during the normal 8 hour working day and for all the transfer and/or waiting hours during the working day or holiday	56,50
2b Per ognuna delle prime due ore straordinarie feriali eccedenti le 8 ore giornaliere For each one of the two first hours of extra time exceeding the 8 hours of the working day	60,00
2c Per ogni ora straordinaria ferial e eccedente le 10 ore e per ogni ora festiva fino alla concorrenza di 8 ore. For each hour of extra time exceeding the 10 hours of a working day and for each hour up to 8 hours	65,50
2d Per ogni ora diurna -straordinaria- fatta in giornata festiva e per tutte indistintamente le ore notturne dalle 22 alle 6. For each daytime hour of extra time done during the normal working day and for all the nighttime hours done between 22 and 6	70,50
2e Diaria (Per ogni giornata di assenza dalla sede) Living allowance (for each day of absence from headquarters)	150,00
3. Capi montatori - Chief erectors	
3a Per ogni giornata di assenza dalla sede comprese quelle di viaggio For each day of absence from headquarters, including travelling days	520,00
3b Per ogni giornata di lavoro festivo (sostitutiva della tariffa di cui alla voce precedente) For each day at weekends or holidays (substitutes the tariff of the previous point)	730,00
3c Per ogni ora di lavoro o di viaggio fatta in più delle 8 ore giornaliere. For each hour of work or travel exceeding the 8 hours per day	85,00
3d Diaria (Per ogni giornata di assenza dalla sede) Living allowance (for each day of absence from headquarters)	150,00
4. Tecnici - Technicians	
4a Per ogni giornata di assenza dalla sede comprese quelle di viaggio o per sopralluogo For each day of absence from headquarters, including travelling or visiting days	745,00
4b Per ogni giornata di lavoro festivo (sostitutiva della tariffa di cui alla voce precedente) For each day at weekends or holidays (substitutes the tariff of the previous point)	950,00
4c Per ogni ora di lavoro o di viaggio fatta in più delle 8 ore giornaliere. For each hour of work or travel exceeding the 8 hours per day	100,00
4d Diaria (Per ogni giornata di assenza dalla sede) Living allowance (for each day of absence from headquarters)	150,00

NB: Sono considerate feriali le giornate dal lunedì al venerdì, fatta eccezione, naturalmente, per le festività infrasettimanali.

Le quotazioni della presente rilevazione statistica non sono comprensive di I.V.A.

La DIARIA è a carico del Committente ed è comprensiva di vitto, alloggio e lavanderia. Per le spese di viaggio con autovetture e furgoncini si fa riferimento alle tariffe ACI.

Note: A working day is consider from Monday to Friday, with the exception of a holiday within the week. The values for the hereby survey do not include taxes.

LIVING ALLOWANCE to be charged to Purchaser, to be agreed upon, and namely: board and lodging costs (laundry included), in a suitable and comfortable place
By company car or van - see ACI (Automobil Club Italia) fares.

Qualifica - Qualification	euro
5. Tecnici montatori del settore automazione di saldatura Assembler technicians in automation of welding	
5a Per ogni giornata di assenza dalla sede comprese quelle di viaggio o per sopralluogo For each day of absence from headquarters, including travelling or visiting days	610,00
5b Per ogni giornata di lavoro festivo (sostitutiva della tariffa di cui alla voce precedente) For each day at weekends or holidays (substitutes the tariff of the previous point)	790,00
5c Per ogni ora di lavoro o di viaggio fatta in più delle 8 ore giornaliere. For each hour of work or travel exceeding the 8 hours per day	90,00
5d Diaria (Per ogni giornata di assenza dalla sede) Living allowance (for each day of absence from headquarters)	120,00
6. Tecnici specializzati del settore automazione di saldatura Skilled technicians in automation of welding	
6a Per ogni giornata di assenza dalla sede comprese quelle di viaggio o per sopralluogo For each day of absence from headquarters, including travelling or visiting days	680,00
6b Per ogni giornata di lavoro festivo (sostitutiva della tariffa di cui alla voce precedente) For each day at weekends or holidays (substitutes the tariff of the previous point)	910,00
6c Per ogni ora di lavoro o di viaggio fatta in più delle 8 ore giornaliere. For each hour of work or travel exceeding the 8 hours per day	105,00
6d Diaria (Per ogni giornata di assenza dalla sede) Living allowance (for each day of absence from headquarters)	120,00
7. Tecnici sistemisti del settore automazione di saldatura Technical systems analyst in automation of welding	
7a Per ogni giornata di assenza dalla sede comprese quelle di viaggio o per sopralluogo For each day of absence from headquarters, including travelling or visiting days	750,00
7b Per ogni giornata di lavoro festivo (sostitutiva della tariffa di cui alla voce precedente) For each day at weekends or holidays (substitutes the tariff of the previous point)	980,00
7c Per ogni ora di lavoro o di viaggio fatta in più delle 8 ore giornaliere. For each hour of work or travel exceeding the 8 hours per day	115,00
7d Diaria (Per ogni giornata di assenza dalla sede) Living allowance (for each day of absence from headquarters)	120,00
8. Costo pasto - Meal cost	35,00

NB: Sono considerate feriali le giornate dal lunedì al venerdì, fatta eccezione, naturalmente, per le festività infrasettimanali.

Le quotazioni della presente rilevazione statistica non sono comprensive di I.V.A.

La DIARIA è a carico del Committente ed è comprensiva di vitto, alloggio e lavanderia. Per le spese di viaggio con autovetture e furgoncini si fa riferimento alle tariffe ACI

Note: A working day is consider from Monday to Friday, with the exception of a holiday within the week. The values fo the hereby survey do not include taxes.

LIVING ALLOWANCE to be charged to Purchaser, to be agreed upon, and namely: board and lodging costs (laundry included), in a suitable and confortable place

By company car or van - see ACI (Automobil Club Italia) fares.



TABELLA GENNAIO 2021 | Rilevazioni statistiche delle quotazioni medie delle tariffe per prestazioni di personale ALL'ESTERO SETTORE INDUSTRIA MECCANICA VARIA ED AFFINE

January 2021 *Statistical survey on average tariff quotation for staff's services abroad
Sector mechanical and engineering industries*

La presente rilevazione compete le seguenti produzioni:

- Regolatori per gas
- Strumenti per misura gas, carburante, acqua
- Macchine edili, stradali, minerarie e affini
- Sistemi di sollevamento, elevazione e movimentazione
- Gruppi frigoriferi per il trasporto
- Macchine e impianti per l'industria alimentare
- Macchine per la lavorazione delle carni
- Macchine per caffè espresso ed attrezzature per bar
- Affettatrici, tritacarne ed affini
- Mobili componibili e attrezzature per grande e piccola distribuzione
- Apparecchiature e impianti aerulici
- Componenti di impianti termici
- Servizi di calore
- Valvolame e rubinetteria
- Serrature ferramenta e maniglie
- Materiale antincendio
- Porte di sicurezza per abitazione
- Serrande, porte e cancelli metallici
- Automatismi per cancelli, porte e serrande
- Impianti frigoriferi
- Lavelli in acciaio inossidabile
- Apparecchiature e impianti per la difesa dell'ambiente
- Apparecchiature e impianti per trattamento acque primarie
- Apparecchiature e impianti di insonorizzazione
- Impianti di finitura
- Strumenti per pesare
- Pezzi stampati e forgiati in acciaio
- Estrusi a freddo
- Posateria, coltelleria, vasellame, pentolame
- Casseforti ed affini
- Dispositivi per la protezione individuale
- Forni industriali
- Montaggio impianti industriali
- Macchine e apparecchi per l'industria orafa e argenteria
- Macchine di prove tecnologiche per laboratori e collaudi
- Apparecchiature oleoidrauliche e pneumatiche
- Strumenti e apparecchi di misura e regolazione
- Bombole
- Macchine per lavorazione metalli e per siderurgia
- Ingranaggi e organi di trasmissione
- Trattamenti termici
- Utensili diamantati
- Molle in ferro e acciaio
- Minuterie metalliche
- Pezzi stampati a caldo in ottone, alluminio e rame
- Grigliati saldati e pressati in acciaio
- Produzioni meccaniche varie
- Automazione di saldatura

The present survey covers the following productions:

- Gas regulators
- Measuring instruments for gas, fuel and water
- Construction, road making and mining machinery and similar
- Lifting and handling systems
- Refrigerating units for transport means
- Food machinery and equipment
- Meat processing equipment
- Coffee espresso machines and bar equipment
- Slicing machines, meat mincers, etc.
- Furnishing for shop and supermarkets
- Air treatment equipment
- Components for heating systems
- Civil and industrial heating plant installation and maintenance
- Valves and fittings
- Locks, hardware and handles
- Fire fighting equipment
- Antitheft doors
- Metal doors, gates and swing gates
- Actuators for swing gates, doors, etc.
- Industrial refrigerating equipment
- Stainless steel sink basins
- Environmental protection equipment, plant and ecological systems
- Non reflow water treatment plant
- Noise reduction equipment
- Metal surface treatment plant and equipment
- Weighing instruments
- Steel forgings and stampings
- Cold extrudings
- Flatware, cutlery, holloware, cookware
- Safes and other bank safety equipment
- Personal protection devices
- Industrial furnaces
- Industrial plant erection and maintenance
- Machines for silver and goldsmith industry
- Testing machines
- Oil-hydrodynamic and pneumatic equipment
- Measuring and controlling instruments
- Enamelled ware and gas cylinders
- Metal working machines and metallurgy equipment
- Transmission gears
- Heat treatment of metals
- Diamond tools
- Iron and steel springs
- Metal sundries
- Brass, aluminium and copper hot pressings
- Electrowelded and pressed steel gratings and fencings
- Other mechanical production
- Automation of welding



Edizioni: A.S.A. S.r.l.

Via A. Scarsellini 13 - 20161 Milano - tel. +39 0245418.200 - fax +39 0245418.240

Direttore Responsabile: dott. Giuseppe Bonacina

Riproduzione vietata - Autorizzazione del Tribunale di Milano n. 334.1981.



ANIMA
CONFINDUSTRIA
MECCANICA VARIA



	UE	EXTRA UE
Qualifica - Qualification	euro	euro
1. Personale specializzato Skilled staff Per ogni giornata o frazione di giornata di assenza dalla sede comprese quelle di viaggio For each day or fraction of day of absence from headquarters, including travelling days	600,00	650,00
2. Capi montatori Chief erector Per ogni giornata o frazione di giornata di assenza dalla sede comprese quelle di viaggio For each day or fraction of day of absence from headquarters, including travelling days	750,00	790,00
3. Tecnici specializzati Skilled technicians Per ogni giornata o frazione di giornata di assenza dalla sede comprese quelle di viaggio For each day or fraction of day of absence from headquarters, including travelling days	920,00	1.000,00
4. Tecnici montatori del settore automazione di saldatura Assembler technicians in automation of welding Per ogni giornata o frazione di giornata di assenza dalla sede comprese quelle di viaggio For each day or fraction of day of absence from headquarters, including travelling days	740,00	800,00
5. Tecnici specializzati del settore automazione di saldatura Skilled technicians in automation of welding Per ogni giornata o frazione di giornata di assenza dalla sede comprese quelle di viaggio For each day or fraction of day of absence from headquarters, including travelling days	810,00	850,00
6. Tecnici sistemisti del settore automazione di saldatura Technical systems analyst in automation of welding Per ogni giornata o frazione di giornata di assenza dalla sede comprese quelle di viaggio For each day or fraction of day of absence from headquarters, including travelling days	930,00	950,00

* DIARIA a carico del Committente, da convenirsi, e cioè: spese per il vitto e l'alloggio (lavanderia compresa), in ambiente confortevole di livello superiore.
 LIVING ALLOWANCE to be charged to Purchaser, to be agreed upon, and namely: board and lodging costs (laundry included), in a suitable and comfortable place.

La settimana lavorativa si intende di 40 ore settimanali divise in 8 ore giornaliere di 5 giorni.
 A working week is intended as 40 working hours divided into 8 hours per day for 5 days.



**TABELLA GENNAIO 2021 | Rilevazioni statistiche delle quotazioni medie delle tariffe per prestazioni di personale
NEI PAESI EUROPEI ED EXTRA EUROPEI
SETTORE IMPIANTI E COMPONENTI DI GRANDE DIMENSIONE PER LA PRODUZIONE DI ENERGIA**

January 2021 *Statistical survey on average tariff quotation for staff services in Europe and outside Europe
Sector energy generation plants and large components*

La presente rilevazione compete le seguenti produzioni:

- Motori a combustione interna
- Turbine idrauliche, a vapore, a gas ed eoliche
- Impianti di cogenerazione
- Componenti e sistemi per centrali termiche, termonucleari, termoelettriche o idroelettriche, di cogenerazione
- Pompe e compressori di grossa potenza
- Caldareria
- Componenti per motori navali
- Importanti componenti e sistemi per l'industria chimica / farmaceutica, petrolifera, acciaierie, cementifici, cartiere
- Impianti di automazione, apparati e complessi integrati applicati ai settori industriali dell'automazione e della regolazione, dei controlli numerici, dei sistemi integrati in genere

Spese di viaggio:

- per autovetture di proprietà aziendale vedasi tariffe ACI
- per autovetture affittate verrà rilasciata fattura dal fornitore del servizio
- per ferrovia, aereo, bus verranno presentati biglietti di prima classe con un aumento di percentuale del 7% per impegno segreteria

Diritto di chiamata d'urgenza

(ossia intervento nelle 72 ore) + 10%

Costi di assicurazione per Paesi a rischio:

a carico del Committente

The present survey covers the following productions:

- Internal combustion engines
- Water, steam, gas and wind turbines
- Co-generation systems
- Components and systems for thermal, thermonuclear, thermoelectric and hydroelectric power stations and for energy generation
- High power pumps and compressors
- Boilers and pressure vessels
- Components for marine engines
- Large components and systems for oil chemical / pharmaceutical industries, for steelworks, cement works and paper mills
- Automation plants, apparatus and systems intended for the industrial branches of automation and regulation, numeric controls, integrated systems in general

Travelling costs:

- by company car - see ACI (Automobil Club Italia) tariffs
- by rented car - cost invoiced by the service supplier
- by train, by plane, by bus - first-class tickets will be presented with an increase of 7% for administrative charges

Urgent call surcharge

(assistance within 72 hours) - increase of 10%

Insurance cost for risk countries:

to be charged to Purchaser



Edizioni: A.S.A. S.r.l.

Via A. Scarsellini 13 - 20161 Milano - tel. +39 0245418.200 - fax +39 0245418.240

Direttore Responsabile: dott. Giuseppe Bonacina

Riproduzione vietata - Autorizzazione del Tribunale di Milano n. 334.1981.



ANIMA[®]
CONFINDUSTRIA
MECCANICA VARIA



	UE	EXTRA UE
Qualifica - Qualification	euro	euro
1. Personale specializzato Skilled staff		
1a. Per ogni giornata o frazione di giornata di assenza dalla sede comprese quelle di viaggio For each day or fraction of day of absence from headquarters, including travelling days	1.060,00	1.360,00
1b. Per ogni giornata di lavoro festivo For each day at weekends or holidays	1.265,00	1.580,00
1c. Per ogni ora di lavoro o di viaggio fatta in più delle 8 ore giornaliere For each hour of work or travel exceeding the 8 hours per day	174,00	188,00
1d. DIARIA (per ogni giornata di assenza dalla sede) LIVING ALLOWANCE (for each day of absence from headquarters)	182,50	al costo
2. Capi montatori Chief erector		
2a. Per ogni giornata o frazione di giornata di assenza dalla sede comprese quelle di viaggio For each day or fraction of day of absence from headquarters, including travelling days	1.100,00	1.170,00
2b. Per ogni giornata di lavoro festivo For each day at weekends or holidays	1.450,00	1.520,00
2c. Per ogni ora di lavoro o di viaggio fatta in più delle 8 ore giornaliere For each hour of work or travel exceeding the 8 hours per day	214,00	215,00
2d. DIARIA (per ogni giornata di assenza dalla sede) LIVING ALLOWANCE (for each day of absence from headquarters)	218,00	al costo
3. Tecnici specializzati Skilled technicians		
3a. Per ogni giornata o frazione di giornata di assenza dalla sede comprese quelle di viaggio For each day or fraction of day of absence from headquarters, including travelling days	1.320,00	1.360,00
3b. Per ogni giornata di lavoro festivo For each day at weekends or holidays	1.620,00	1.730,00
3c. Per ogni ora di lavoro o di viaggio fatta in più delle 8 ore giornaliere For each hour of work or travel exceeding the 8 hours per day	200,00	205,00
3d. DIARIA (per ogni giornata di assenza dalla sede) LIVING ALLOWANCE (for each day of absence from headquarters)	206,00	275,00
4. Costo pasto Meal cost	38,00	al costo

* DIARIA a carico del Committente, da convenirsi, e cioè: spese per il vitto e l'alloggio (lavanderia compresa), in ambiente confortevole di livello superiore.
LIVING ALLOWANCE to be charged to Purchaser, to be agreed upon, and namely: board and lodging costs (laundry included), in a suitable and comfortable place.

La settimana lavorativa si intende di 40 ore settimanali divise in 8 ore giornaliere di 5 giorni.
A working week is intended as 40 working hours divided into 8 hours per day for 5 days.



Janvier 2021 *Relevés statistiques des cotations moyennes des tarifs pour les prestations du personnel en europe et en dehors de l'europe*
Secteur installations et composants de grandes dimensions pour la production d'énergie

Enero 2021 *Estudio estadístico de las cotizaciones medias de las tarifas por prestaciones del personal en europa y fuera de europa*
Sector instalaciones y grandes componentes para la producción de energía

Le présent relevé concerne les productions suivantes:

- Moteurs à combustion interne
- Turbines hydrauliques, à vapeur, à gaz et éoliennes
- Équipements de cogénération
- Composants et systèmes pour centrales thermiques, thermonucléaires, thermoélectriques ou hydroélectriques et de cogénération
- Pompes et compresseurs de grande puissance
- Chaudronnerie
- Composants pour moteurs navals
- Composants et systèmes importants pour l'industrie chimique / pharmaceutique, pétrolière, aciéries, cimenteries, papeteries
- Installations d'automatisation, appareils et complexes intégrés appliqués aux secteurs industriels de l'automatisation et de la régulation, des contrôles numériques et des systèmes intégrés en général



Frais de voyage:

- pour voitures de propriété de l'entreprise voir les tarifs de l'Automobile Club Italien (ACI)
- pour les voitures de location une facture sera délivrée par le fournisseur du service
- pour le chemin de fer, l'avion, le car, présentation des billets de première classe avec une augmentation en pourcentage de 7% pour frais de secrétariat

Droit d'appel d'urgence

(c'est-à-dire intervention dans les 72 heures) + 10%

Frais d'assurance pour les pays à risque:

a la charge du Commettant

El presente estudio comprende la siguiente producción:

- Motores de combustión interna
- Turbinas hidráulicas, de vapor, de gas y eólicas
- Plantas de cogeneración
- Componentes y sistemas para centrales térmicas, termonucleares, termoeléctricas, hidroeléctricas y de cogeneración
- Bombas y compresores de alta potencia
- Calderas y accesorios
- Componentes para motores navales
- Componentes importantes y sistemas para la industria química / farmacéutica, y petrolífera, acerías, fábricas de cemento y fábricas de papel
- Instalaciones de automatización, aparatos y grupos integrados aplicados a los sectores industriales de la automatización y la regulación, del control numérico y de los sistemas integrados en general

Gastos de viaje:

- para automóviles de la empresa, consultar las tarifas del ACI (Automobil Club Italia)
- para automóviles alquilados, el proveedor del servicio deberá emitir la factura
- para viajes en tren, avión o autobús se debe presentar el billete de primera clase con un aumento porcentual del 7% para gastos de secretaría

Cargos por llamada urgente:

(es decir, intervención en un plazo de 72 horas) +10%

Costos de seguro para países de riesgo:

a cargo del Comprador

Edizioni: A.S.A. S.r.l.

Via A. Scarsellini 13 - 20161 Milano - tel. +39 0245418.200 - fax +39 0245418.240

Direttore Responsabile: Alessandro Durante

Riproduzione vietata - Autorizzazione del Tribunale di Milano n. 334.1981.



ANIMA[®]
CONFINDUSTRIA
MECCANICA VARIA



	UE	EXTRA UE
Qualification - Categoría profesional	euro - euros	euro - euros
1. Personnel Spécialisé Personal especializado		
1a. Pour chaque jour ou fraction de journée d'absence du siège y compris les jours de voyage Por cada jornada o fracción de jornada ausentes de la sede, incluidas las jornadas de viaje	1.060,00	1.360,00
1b. Pour chaque journée de travail pendant les jours fériés. Por cada jornada festiva trabajada.	1.265,00	1.580,00
1c. Pour chaque heure de travail ou de voyage faite en plus des 8 heures par jour Por cada hora de trabajo o de viaje que supere las 8 horas de la jornada laboral	174,00	188,00
1d. INDEMNITÉ JOURNALIERE (pour chaque jour d'absence du siège) DIETAS (por cada jornada ausentes de la sede)	182,50	al costo
2. Chefs monteurs Maestros instaladores		
2a. Pour chaque jour ou fraction de journée d'absence du siège y compris les jours de voyage Por cada jornada o fracción de jornada ausentes de la sede, incluidas las jornadas de viaje	1.100,00	1.170,00
2b. Pour chaque journée de travail pendant les jours fériés Por cada jornada festiva trabajada	1.450,00	1.520,00
2c. Pour chaque heure de travail ou de voyage faite en plus des 8 heures par jour Por cada hora de trabajo o de viaje que supere las 8 horas de la jornada laboral	214,00	215,00
2d. INDEMNITÉ JOURNALIERE (pour chaque jour d'absence du siège) DIETAS (por cada jornada ausentes de la sede)	218,00	al costo
3. Techniciens Spécialisés Técnicos especializados		
3a. Pour chaque jour ou fraction de journée d'absence du siège y compris les jours de voyage Por cada jornada o fracción de jornada ausentes de la sede, incluidas las jornadas de viaje	1.320,00	1.360,00
3b. Pour chaque journée de travail pendant les jours fériés Por cada jornada festiva trabajada	1.620,00	1.730,00
3c. Pour chaque heure de travail ou de voyage faite en plus des 8 heures par jour Por cada hora de trabajo o de viaje que supere las 8 horas de la jornada laboral	200,00	205,00
3d. INDEMNITÉ JOURNALIERE (pour chaque jour d'absence du siège) DIETAS (por cada jornada ausentes de la sede)	206,00	275,00
4. Prix repas Precio de la comida	38,00	al costo



* INDEMNITÉ JOURNALIÈRE à la charge du Commettant à établir, à savoir: frais de vivre et de couvert et hébergement (y compris blanchisserie) dans un environnement confortable de niveau supérieur.
DIETAS a cargo del Comprador, por concordar: gastos de comidas y alojamiento (tintorería incluida), en ambiente agradable de nivel superior.

La semaine de travail est considérée de 40 heures hebdomadaires divisées en 8 heures par jour pendant 5 jours.
La semana de trabajo se entiende de 40 horas semanales repartida en 8 horas para 5 días.